

## “Декларация от Букурещ”

### Насърчаване на продължаващото професионално обучение - възможности за предприятията, синдикатите и работодателите в рамките на социалния диалог

*Ние, националните и на ниво предприятие представители на работниците и служителите и на работодателите, работихме заедно в инициатива на Европейското социално партньорство за насърчаване на фирменото и продължаващото професионално обучение през 2013 година. Нашата обща цел е подобряване на конкурентоспособността на нашите предприятия и справедливо третиране на работниците и служителите. Във връзка с това продължаващото професионално обучение и вътрешнофирменото обучение е от решаващо значение за нас. Искаме да използваме социалния диалог, за да се очертаят необходимите инициативи и подобрения.*

*С подкрепата на Европейската комисия имахме транснационален обмен на информация и добри практики относно настоящите и бъдещите тенденции. Разгледахме особено фирмените стандарти, изискванията на специфичните за сектора политики и европейските перспективи в секторите дървообработване / мебели и Металургия / машиностроене. Ние се споразумяхме за съвместни секторни цели и за засилване сътрудничеството в предприятията, свързани с областите на действие. Продължаващото професионално обучение и вътрешнофирменото обучение със съответните си национални характеристики са в центъра на вниманието на нашата дейност през последните месеци. Това е основата за разработване на основните принципи за продължаващо професионалното обучение. Ние съвместно приехме следната декларация на нашата финална конференция в Букурещ на 19 ноември 2013.*



## Основни принципи на по-нататъшно обучение

**(1) Осигуряване и утвърждаване на правото на образование !** Ние се ангажираме да даваме на всички работници и служители равен достъп до професионално и вътрешнофирмено продължаващо обучение. Съгласни сме, че всички форми на дискриминация - независимо дали са въз основа на етнически или социален произход, националност, религия, ниво на образование и пол – следва да бъдат премахнати. Хората в неравностойно социално положение, хората с увреждания, чуждестранните работници и служители, имигрантите и хората с ниска квалификация заслужават специална подкрепа и помощ в това отношение. Мерките за професионално обучение трябва да бъдат разположени така, че да няма конфликт между съвместяването на семейния и трудовия живот. Ето защо се нуждаем от специални подходи и по-широк спектър от програми, направен специално за всички групи работници и служители.

**(2) Началното и продължаващото професионално обучение вървят ръка за ръка !** Въз основа на принципа на "учене през целия живот", професионалното обучение на работниците и служителите се организира като системна "квалификационна верига". Първоначалната квалификация, придобита в начално професионално обучение трябва да бъде системно и непрекъснато утвърждавана от обучението на работниците и служителите през целия им трудов живот.

**(3) Демографските промени призовават за повече професионално и допълнително обучение !** Ние се стремим да направим професионалното обучение за квалифицирани работни места в дървообработващата и мебелна промишленост и в металургията/ машиностроенето по-привлекателно за младите мъже и жени. Това ще изисква подобряване на имиджа на секторите и непрекъснато подобряване на качеството на професионалното обучение. Ние също така искаме да се гарантира, че предприятията в бъдеще ще продължат да предоставят достатъчно места за обучение и работни места, ще се създават атрактивни условия за работа и доходи.

Основни принципи на по-нататъшно обучение

**(4) Вътрешнофирменото продължаващо обучение изискват стабилни структури, подобрени ресурси и подобряване на околната среда!** Ние призоваваме за подобрения в инфраструктурата на предприятията за по-нататъшно обучение (ресурси за обучение на работното място по отношение на персонал, оборудване и помещения), за ясно фирмено професионално планиране, с адаптирано към работата съдържание и програми, предназначени за различни целеви групи, както и за по-професионално сътрудничество с външни центрове за обучение. Ние искаме да видим по-интензивно прилагане на инструментите за систематична оценка на потребностите и планиране на обученията. Ние искаме да видим систематично управление на квалификацията, ясни правила за освобождаването на стажантите и служителите от работа с продължаване на заплащането при участие в продължаващо обучение и стимули за мотивация и обучение за всички работници и служители.

**(5) Професионалното обучение трябва да носи ползи!** Нашата цел е да се подобри участието и ангажираността на работниците и служителите в планирането и организирането на професионалното обучение. Това включва, що се отнася до нас, повече информация и дискусии по стратегически въпроси. Искане да се насърчава успешното приключване на програмите за професионално обучение, като учещите са възнаградени с по-високи заплати и по-добри възможности за кариера. Следователно трябва да бъде възможно да се приложат новопридобитите умения на работното място.

**(6) Професионалното обучение се нуждае от информация, участие и съвместно вземане на решения!** Културата на "продължаващо професионално обучение" в предприятията може да се изгражда само съвместно с работниците и служителите и техните представители. Там, където това все още не е направено, ние искаме да се осигури в колективните трудови договори правото на работниците и служителите на професионалното обучение в целите сектори. Споразуменията за фирмено обучение, в които социалните партньори на местно ниво определят ясни правила за участие и стандарти за по-нататъшно обучение, могат да подпомогнат този процес.

**SELF – COMMITMENT OF BICO - PARTNERS**

**Въз основа на тези принципи, ние, социалните партньори на ниво предприятие се ангажираме за:**

1. Продължаване на дейността, започнала в рамките на партньорския проект BICO за прилагането на систематично управление на продължаващото обучение в предприятията. По-специално, ние ще продължим, въз основа на двустранното сътрудничество на работниците и служителите и представители на работодателите, да договаряме годишното планиране и организиране на обучението за нашите предприятия, придружавани от оценка на мерките, които са били договорени в него.
2. Прилагане на правилата за прилагане на по-нататъшно обучение в предприятието, които са били договорени за целия сектор в колективните трудови договори, както и за приемането на тези рамкови споразумения с нашите предприятия, ако е възможно.
3. Определяне на допълнителни правила или допълване на Споразуменията за вътрешнофирмено обучение.
4. Разпространяване на опита и резултатите в нашия сектор и споделянето на стратегии, методи и съдържание, практикувани от нас, с други заинтересовани предприятия. По-специално, консултантите по обучение, обучени в рамките на проекта, ще консултират и подпомагат служителите и работодателя, представители на други фирми за техните собствени обучителни мерки при поискване.

COMPANIES

**Като социални партньори на секторно ниво, ние се ангажираме за то:**

1. Осигуряване на непрекъснат преглед и по-нататъшно развитие на приложими колективни трудови договори за насърчаване на професионалното и продължаващо обучение.
2. Подкрепа за прилагането на колективните трудови договори за по-нататъшно обучение в предприятията.
3. Непрекъснато предоставяне на информация и съвети на нашите членове.
4. Поддържане на нашето сътрудничество в областта на професионалното обучение, като допълнително правим най-малко два пъти годишно съответните консултации в секторния социален диалог .
5. Разширяване на обмена и сътрудничеството по въпроси на професионалното и вътreshнофирменото продължаващо обучение . По-специално , ние ще имаме постоянен обмен в тази област с всички заинтересовани страни на бизнеса, синдикати , правителство и образователна политика . Ние искаме да обединим това интердисциплинарно сътрудничество в Секторни съвети за умения - " Sector Skills Council " .
6. Принос и застъпничество на нашия опит и резултати и нашите средносрочни цели и изисквания в националния тристранен социален диалог, с цел получаване на подкрепа . На европейско равнище ние ще използваме съществуващите органи за обмен на информация и за да започнем следващи дейности.

Букурещ, 19 ноември 2013 г.

**SIGNATORIES TO THE DECLARATION**

			
			
			
			
			
			
			
			
			

